

سٲم تصحيح مادة اللغة الفرنسية
للشهادة الثانوية العامة
الفرع العلمي
الدورة الأولى - نظام قديم لعام ٢٠١٣
الدرجة : ٣٠٠

سَلِّم تَوَازِيح الدَّرَجَات عَلَي أَجُوبَةِ اِمْتِحَانِ شَهَادَةِ الدَّرَاسَةِ الثَّانَوِيَةِ العَامَةِ (الْفِرْع العِلْمِي)
دورة عام ٢٠١٣ (نظام قديم)

الدرجة التامة : ٣٠٠
الدرجة الصغرى : ١٢٠

I- Compréhension de texte : (100 points)

A) (80 pts)

R1 : (20 pts)

- L'air est devenu irrespirable Nancy. (20 pts)
- L'air est devenu irrespirable. (20 pts)
- Les masses d'air immobiles villes. (20 pts)
- Les masses d'air immobiles Nancy. (20 pts)
- Les masses d'air immobilesemprisonnant les pollutions. (20 pts)
- Du coup..... irrespirable (20 pts)
- Du coup..... villes. (20 pts)
- Du coup..... Nancy. (20 pts)
- La semaine dernière villes. (10 pts)
- La semaine dernière Nancy. (10 pts)
- La semaine dernière emprisonnant les pollutions. (10 pts)
- L'air est devenu irrespirableà tel point que.....habitants. (10 pts)
- Les multiples pollutions l'air est devenu irrespirable. (10 pts)
- L'anticyclone qui a nombreuses villes. (10 pts)

R2 : (20 pts)

- Limitation de la circulation des camions ou interdiction..... voitures. (20 pts)
- Même si l'élève cite deux traits, il aura (20 pts)
- Certains préfets des camions. (20 pts)
- Pour protéger des camions. (20 pts)
- Pour protéger aux voitures. (20 pts)
- À tel point que des camions. (15 pts)
- Limitation le niveau de pollution. (15 pts)
- Pour protéger le niveau de pollution. (10 pts)

R3 : (20 pts)

- Certes, permanente. (20 pts)
- Certes,..... étoiles. (20 pts)
- On est loin permanente. (20 pts)
- Mexico où permanente. (15 pts)
- La situationpermanente. (15 pts)
- Tout le 4^{ème} paragraphe (10 pts)
- Où la pollution est permanente. (0)

الصفحة الثانية

R4 : (20 pts)

- À Delhi, on estime..... la pollution. (20 pts)
- On estime..... la pollution. (18 pts)
- À Delhi, on estime..... d'asthme. (15 pts)
- On estime d'asthme. (13 pts)
- À Delhi, on estime.....1996. (5pts)

R5- (للأدي)

B) (20 pts)

Il sera alloué (10 pts) à chaque mot correctement choisi :

R6 : b

R7: a

N.B.

- Deux réponses pour une même question. (0)

R8: - (للأدي)

II : (30 pts)

Il sera alloué (15 pts) à chaque réponse correcte :

R9 : Faux

R10 : Faux

N.B. Si l'élève écrit : V ou F / Oui ou Non / √ ou X (réponses acceptées)

III- Grammaire : (70 pts)

A) (20 pts)

R11 : humain (10 pts)

R12 : touristique (10 pts)

B) R13 (للأدي)

C) (10 pts)

R14 : fasse. (10 pts)

R15- (للأدي)

D) (20 pts)

R16 : personne (10 pts)

R17 : Quelqu'un (10 pts)

E) (20 pts)

R18 : (20 pts)

Un rempart entourait la ville.

5 5 5

Suppression de l'auxiliaire être et de la préposition d' (5 pts)

IV- Lecture suivie (20 pts)

Il sera alloué (5 pts) à chaque mot correctement choisi :

R19 : la radio R20 : journal R21 : (للأدي)
R22 : dangereuse R23 : instrument R24 : (للأدي)

N.B.

- Mot ébauché sans équivoque possible (accepté)
- Réponse par série unique. (0)
- Série unique pour deux réponses, on notera la réponse correcte.
- Deux réponses pour une question. (0)

V- Expression écrite : (40 pts)

25 ou 26 :

- Idées (20 pts) - Forme (20 pts)
- En cas de plusieurs erreurs de grammaire et d'orthographe, on supprime (5 pts) au maximum.

VI- Traduction (40 points)

27. Version : (20 pts)

Il sera alloué (2 pts) à chaque segment.

عدد / متزايد / من / الأشخاص / يستخدم / اليوم / الحاسوب / في / المهن / المختلفة.
2 2 2 2 2 2 2 2 2

28. Thème : (20 pts)

L'augmentation / rapide / du nombre / des habitants / crée / de nombreux / problèmes.
3 3 3 3 3 3 2

N.B. Tout mot / segment portant un sens équivalent (accepté)

انتهى السلم

الصفحة الرابعة

Les commissions

1^{ère} commission : Q1 à Q7

2^{ème} commission : Q9 et Q10

3^{ème} commission : Q11 à Q18

4^{ème} commission : Q19 à Q23

5^{ème} commission : Q25 ou Q26

6^{ème} commission : Q27

7^{ème} commission : Q28